EIROPAS PARLAMENTA REZOLŪCIJA

ar komentāriem, kuri ir daļa no lēmuma par Eiropas Savienības 2003. finanšu gada vispārējā budžeta izpildes apstiprināšanu, IV iedaļa – Eiropas Kopienu Tiesa

EIROPAS PARLAMENTS,

— ņemot vērā Eiropas Savienības 2003. finanšu gada vispārējo budžetu ([1]),

— ņemot vērā 2003. finanšu gada ieņēmumu un izdevumu pārskatu un bilanci (C6-0017/2005),

— ņemot vērā Eiropas Revīzijas palātas gada pārskatu par 2003. finanšu gadu un iestāžu atbildes ([2]),

— ņemot vērā deklarāciju par pārskatu ticamību, kā arī par notikušo darījumu likumību un pareizību, ko Eiropas Revīzijas palāta iesniegusi saskaņā ar EK līguma 248. pantu ([3]),

— ņemot vērā EK līguma 272. panta 10. punktu, 275. un 276. pantu,

— ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ([4]), it īpaši tās 50. pantu, 86. panta 4. punktu, 145., 146. un 147. pantu,

— ņemot vērā 1977. gada 21. decembra Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ([5]),

— ņemot vērā Reglamenta 71. pantu un V pielikumu,

— ņemot vērā Budžeta kontroles komitejas ziņojumu (A6–0066/2005),

Eiropas Revīzijas palātas gada pārskats

1. atzīmē, ka Eiropas Kopienu Tiesa (EKT) pārvaldīja EUR 150 599 614 budžetu, no kura bija piešķirti 99,34 % (EUR 149 598 960,09) un līdz 2003. gada 31. decembrim bija iztērēti 93,32 % (EUR 146 842 346,23);

2. atzinīgi vērtē to, ka Revīzijas palāta pirmo reizi ir atsevišķi novērtējusi visu iestāžu kontroles vidi un ir publicējusi to apsvērumus atsevišķā nodaļā;

3. atzīmē, ka dažas vissvarīgākās Finanšu regulas prasības (obligātie kontroles standarti, finanšu dalībnieku uzdevumu apraksti, iekšējo revidentu uzdevumu apjoms) 2003. gadā nav pilnībā izpildītas;

4. šajā sakarā atzīst, ka EKT tomēr 2003. gada janvārī pieņēma savus jaunos iekšējos finanšu noteikumus un ka tā izstrādāja detalizētus noteikumus un uzdevumu aprakstus, balstoties uz gūto pieredzi jaunās sistēmas darbībā; Revīzijas palātas pieprasītos dokumentus pieņēma 2004. gada martā;

5. pauž bažas par EKT paziņojumu, ka "lai piemērotu jaunos noteikumus, iestādes rīcībā bija ārkārtīgi ierobežots cilvēku skaits ar pamatīgām zināšanām par finanšu sistēmām un attiecīgu sagatavotību";

([1]) OV L 54, 28.2.2003., 1. lpp.
([2]) OV C 293, 30.11.2004., 1. lpp.
([3]) OV C 294, 30.11.2004., 99. lpp.
([4]) OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.
([5]) OV L 356, 31.12.1977., 1. lpp.

6. pauž bažas arī par to, ka iekšējais revidents nevarēja izpildīt savu 2003. gada darba programmu personāla trūkuma dēļ; atzinīgi vērtē EKT gatavību nosūtīt iekšējā revidenta 2004. gada darba programmas kopiju; aicina EKT nekavējoši un atbilstīgi novērst piešķirtajiem budžeta līdzekļiem novērst personāla deficītu; uzskata, ka iekšējās revīzijas darbspēja ir dabiska un nepieciešama pareizas administrēšanas sastāvdaļa;

7. atzīmē, ka, ņemot vērā Revīzijas palātas apsvērumus, EKT pārbaudes un revīzijas funkcijas ir atdalītas;

8. atzīmē, ka EKT sarunas par vietņu licenču pirkšanu programmatūras lietošanai risināja, izmantojot ierobežotu procedūru bez iepriekšējas paziņojuma publicēšanas, tādējādi pārkāpjot spēkā esošos juridiskos noteikumus; EKT ir atzinusi savu kļūdu;

2002. gada budžeta izpildes apstiprināšanas procedūras pārraudzība

9. joprojām jūtot bažas par lietu uzkrāšanās pieaugumu 2003. gadā, lai gan sākotnējie orientējošie skaitļi par 2004. gadu attiecībā uz Eiropas Kopienu Tiesu rāda nelielu uzlabošanos [1]:

Eiropas Kopienu Tiesa

	2000	2001	2002	2003	*2004*
Cases completed	526	434	513	494	*665*
New cases	503	504	477	561	*531*
Cases pending	873	943	907	974	*840*

Galvenās attiecīgās jomas bija šādas: vide un patērētāji, lauksaimniecība, likumu tuvināšana, sociālā politika un nodokļi; lietu izskatīšana ilga vidēji divus gadus;

Pirmās instances tiesa

	2000	2001	2002	2003	*2004*
Cases completed	344	340	331	339	*361*
New cases	398	345	411	466	*536*
Cases pending	786	792	872	999	*1 174*

galvenās attiecīgās jomas bija šādas: prasības atzīt tiesību aktus par spēkā neesošiem, personāla jautājumi un intelektuālais īpašums; lietu izskatīšana ilga vidēji pusotru gadu;

atzinīgi vērtē šādus uzlabojumus:

— mazāku palātu sniegtos spriedumus,

— mazāku secinājumu skaitu, kurus snieguši ģenerāladvokāti,

— Civildienesta tiesas izveidošanu (26 % lietu pirms Pirmās instances tiesas),

— to ziņojumu vienkāršošanu, kurus tiesneši referenti sagatavojuši tiesas sēdei,

cer, ka EKT noteiks izpildes mērķus un izveidos rīcības plānus, kā šos mērķus sasniegt, lai samazinātu laiku, kas vajadzīgs neizskatīto lietu pabeigšanai nākamo gadu laikā;

[1] Skaitļi ņemti no 2003. gada pārskata; 2004. gada skaitļi ir provizoriski, un tos sniegusi EKT administrācija.

10. noteiks, ka šis jautājums ir viens no galvenajiem 2004. gada budžeta izpildes apstiprināšanas procedūrā;

11. atzinīgi vērtē pasākumus, ko EKT veikusi attiecībā uz Tiesas locekļu dienesta automašīnu izmantošanu, kā izklāstīts tās 2004. gada 31. marta administratīvajā lēmumā; atzīst, ka jaunie noteikumi ir pārredzami un liecina par situācijas uzlabošanos; atzīmē, ka Tiesa, lai samazinātu administratīvā slogu, papildus ar komandējuma apliecību apstiprinātajiem braucieniem arī sedz izmaksas par 15 000 km un ka automašīnu izmantošanu darba vajadzībām reģistrē autovadītāja žurnālā;

12. atzīmē, ka iepriekš minētā lēmuma 6. pantā noteikts, ka gadījumā, ja locekļi savas dienesta automašīnas izmanto braucieniem, kas neatbilst 5. pantam (t.i., braucieniem, lai veiktu darba pienākumus, kuri paredzēti komandējuma apliecībā, vai braucieniem, kas iekļaujas standarta limitā 15 000 kilometri gadā), viņi ir atbildīgi par visiem saistītiem izdevumiem (ceļa nodokļiem, degvielu un visiem nomas papildu maksājumiem par nobraukumu, kurš gada laikā pārsniedz 45 000 km, kas noteikts pamatlīgumā); uzskata, ka dienesta automašīnu personīga izmantošana ir slēpti materiāli ienākumi, ko Parlaments atzīst par nepieņemamiem;

Kredītrīkotāja gada darbības pārskats un iekšējā revidenta gada pārskats

13. pieņem zināšanai EKT sekretāra atbildi, saskaņā ar kuru viņš nespēj nosūtīt 86. panta 4. punktā minēto ziņojumu vai iekšējā revidenta pārskatu, jo iekšējās revīzijas pārskats nav pabeigts [1]; tāpēc 2004. gada budžeta izpildes apstiprināšanas procedūrā īpašu uzmanību pievērsīs šiem diviem dokumentiem;

14. atzīmē, ka kredītrīkotāja darbības pārskatu par 2003. gadu iesniedza tikai 2004. gada jūlijā un tajā nav deklarācijas par pārskatu ticamību; uzskata, ka gada darbības pārskatam jābūt gatavam laikus, lai to ņemtu vērā Revīzijas palātas veiktajā revīzijā, kurā parakstītu ticamības deklarāciju iekļauj kā uzskatāmu apliecinājumu par finansiālo atbildību;

Citas piezīmes

15. izsaka atzinību EKT par vispusīgu sagatavošanās darbu, kas veikts 2003. gadā, lai sagatavotos paplašināšanai, un kas minēts darba grupas ziņojumā; 2004. gada budžeta izpildes apstiprinājuma ziņojumā izvērtēs veiktos pasākumus;

16. aicina EKT laikus izvērtēt jaunās Finanšu regulas iespaidu uz tās administratīvo un juridisko darbību, lai to ņemtu vērā savā 2005./2006. gada pārskatā, kas jāiesniedz apspriešanai Eiropas Parlamentā;

17. atzīmē, ka EKT 2005. gada 19. janvāra diskusiju laikā piekrita laikus rakstiski sniegt atbildes uz vairākiem papildu jautājumiem attiecībā uz atbildēm, kas jāizskata 2003. gada budžeta izpildes apstiprināšanas procedūrā.

[1] Atbilde uz 3. jautājumu.